

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders,steel wool or abrasive paper.

Cuidado y Limpieza

Para limpiar, limpie el accesorio con un trapo suave. Lave el vidrio con jabón suave. No use materiales abrasivos tales como almohadillas o polvos abrasivos, lana de acero o papel abrasivo.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d’un montage et d’une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d’un an à compter de la date d’achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour deux ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d’avant. Un remplacement selon ces conditions est l’unique recours à l’encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d’oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d’oeuvre sera rejetée à moins qu’un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l’usine d’un produit Sea Gull Lighting conduira à l’annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com

Garantía

Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por un año de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por dos años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito.

Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting.

Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: SeaGullLighting.com



Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l’essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

AMBIANCE®
LIGHTING SYSTEMS

Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com

LR-171FS 021512



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

Helpful Tools / Outils Utiles / Herramientas Útiles



Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?
¿NECESITA AYUDA?
AVEZ-VOUS BESOIN D’AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d’aide pur l’installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483

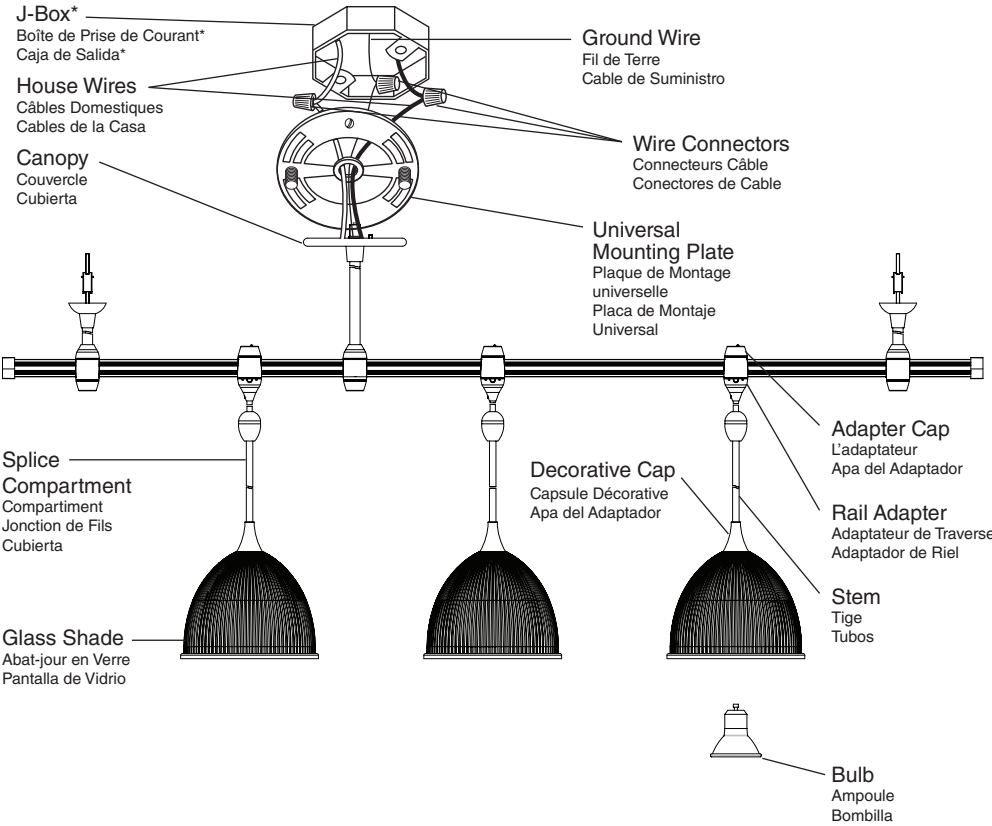


Figure 1
Le Schéma 1
Figura 1

Grounding and Universal Mounting Plate
Lock Up for Power Feed
Serrage de Mise à Terre et Plaque de Montage
Universelle pour Alimentation d'Energie

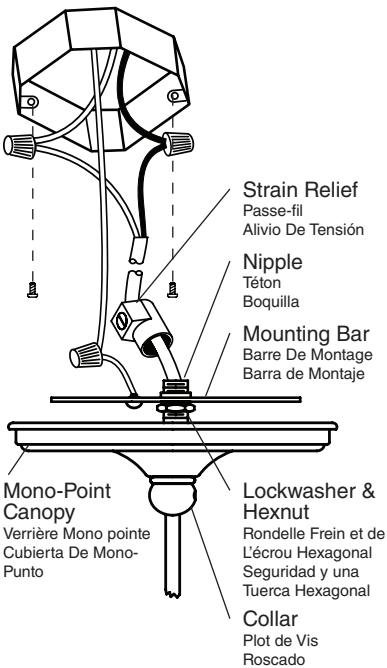


Figure 2
Le Schéma 2
Figura 2

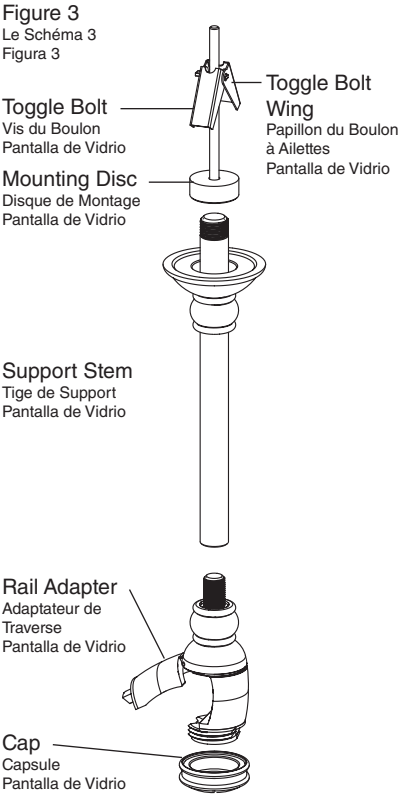
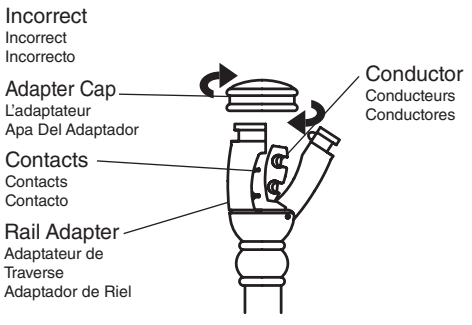
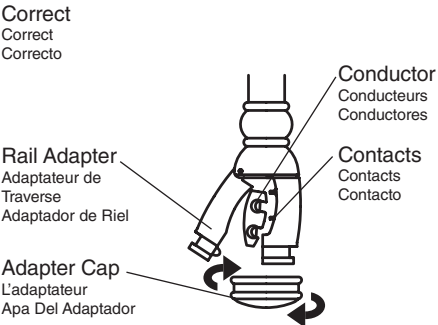
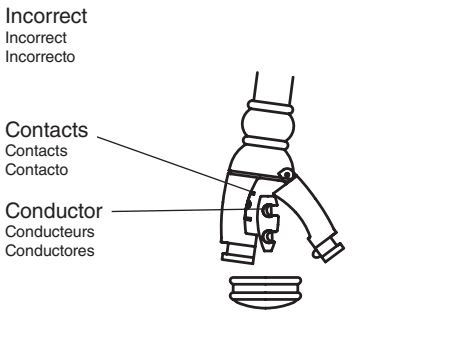
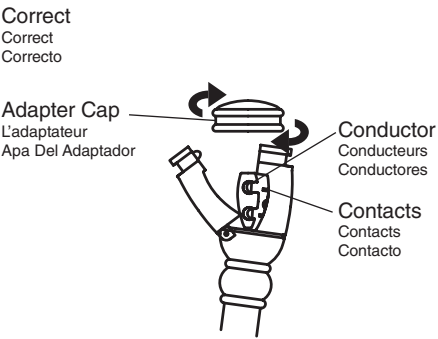


Figure 3
Le Schéma 3
Figura 3

Power Feed-Support Installation /
Montage Alimentation d'Energie / Support / Montage du luminarias
Figure 4 / Le Schéma 4 / Figura 4



Fixture Installation / Montage du Luminaire / Montague du luminarias
Figure 5 / Le Schéma 5 / Figura 5



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Be sure the electricity to the system you are working on is turned off; either the fuse removed or the circuit breaker set at off.
- Use of other manufacturers components will void warranty, listing and create a potential safety hazard.
- For use with the 120V Transitions track series by Sea Gull Lighting.
- Caution – To reduce the risk of burn during relamping remove from the track before relamping.
- Minimum distance from the front of the lamp to combustible surfaces is 8".
- Make sure all connections are tight.
- Dimming halogen lamps greatly reduces lamp life.
- To reduce the risk of FIRE or INJURY TO PERSONS: Turn off and allow to cool before replacing lamp.
- Lamp gets HOT quickly! Contact switch only when turning on.
- Do not touch hot lens, guard, or enclosure.
- Keep lamp away from materials that may burn.
- Do not touch the lamp at any time. Use a soft cloth. Oil from skin may damage lamp.
- Do not operate the luminaire fitting with a missing or damaged shield.
- If you are unclear as to how to proceed, contact a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

To Add Optional Stem Extensions – Power Feed

1. Unthread power feed adapter from stem.
2. Run wires from power feed adapter through stem extension (not supplied).
3. Thread stem extension into power feed adapter.
4. Thread stem into stem extension.

Power Feed Installation – Figure 2

1. Thread RTN into universal mounting plate. Secure with nut & lockwasher.
2. Carefully slide collar and canopy, in that order, over stem.
3. Push wires through RTN in universal mounting plate. Thread stem into RTN.
4. Make wiring connections from power feed to house wires using wire nuts (not supplied). Black to black, white to white.
5. Secure mounting plate to outlet box using outlet box screws (not supplied). Raise canopy to outlet box and thread collar to secure.

Adding Optional Stem Extensions – Support Adapter

1. Unthread rail support adapter from support stem
2. Thread rail support extension (not supplied) into rail support adapter.
3. Thread support stem into rail support extension.

Rail Support Installation – Figure 3

1. Measure distance from power feed to support adapter (36" max).
2. In drywall, drill 5/8" hole at desired location for support adapter toggle bolt screw.
3. Insert toggle bolt screw into mounting disc. Thread toggle bolt wing onto toggle bolt screw. Insert toggle bolt screw and wing into drilled hole so mounting disc is flush with the ceiling. Tighten toggle bolt screw until mounting disc is secured to the ceiling. Note: When applicable, use other securing method such as a wood screw (not supplied).
4. Thread support base to mounting disc tightly. Thread support stem to mounting disc.

Install Rail Onto Power Feed And Support (Fig. 4)

- NOTE: When bending rail, do not bend rail tighter than a 12" radius.
1. Unthread caps from rail adapters.
 2. Install rail into rail adapters so conductors face contacts of power feed (see Fig 4). *Please make sure contacts fit into rail conductors properly. NOTE: If power feed or support adapters are not able to close around rail, turn rail around so adapter fits properly (see fig. 4).
 3. Close adapters over rail and thread caps back onto adapters.
 4. Check rail with a level to insure system has been installed evenly. You may unthread either the power feed or support adapter (A,H) to adjust the pitch of the rail. Do not unthread more than 1/8". Remove wiring connections from power feed, if adjusting power feed.

Assembling Pendant/Shortening Pendant (Fig 6 & 7)

1. Determine length of pendant and shorten cable from the splice compartment. Unthread splice compartment.
2. Remove all wiring connections from inside splice compartment. Remove splice compartment from pendant.
3. Slide glass shade and decorative cap over the stem (if applicable).
4. Set top half of splice compartment and strain relief collar at desired location. NOTE Strain relief collar is threaded and should be threaded up and down cable. Be sure 1/4 of cable jacket is protruding out of strain relief collar. Secure in place by tightening the two set screws.
5. Make connections between socket leads and pendant cable using wire nuts inside the splice compartment – Black to Black/ White to White/ Ground to Ground. Make sure no wires are left exposed and carefully tuck wire nuts into bottom half of splice compartment. Close splice compartment by threading the two halves together.
6. Install GU10 lamp.

Attach Pendant To Rail (Fig. 5)

1. Unthread cap from rail adapter.
2. Making sure contacts will align with conductors on rail, set the bottom of the rail adapter to the bottom of the rail and "roll" rail adapter up onto rail.
3. Close hinged side of rail adapter up onto rail. Thread cap back onto rail adapter.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- S'assurer que le courant du réseau électrique sur lequel vous travaillez est coupé ; retirer le fusible ou couper le disjoncteur.
- L'utilisation de pièces d'autres fabricants entraînera l'annulation de la garantie, de l'enregistrement et vous exposera à un risque potentiel.
- Pour une utilisation avec la collection de rails d'éclairage de transition 120V par Sea Gull Lighting.
- Mise en garde – Afin de réduire les risques de brûlures durant le remplacement des lampes, retirer du rail avant d'effectuer le remplacement.
- Maintenir une distance minimale de 8" entre le devant de la lampe et toute surface combustible.
- S'assurer que toutes les connexions sont bien serrées.
- Les lampes halogènes à variateur d'intensité réduisent considérablement la durée de vie de l'ampoule.
- Pour éviter tout risque d'INCENDIE ET DE BLESSURES AUX PERSONNES : éteindre/débrancher et laisser refroidir avant de remplacer la lampe.
- Une lampe CHAUFFE rapidement! Ne toucher que l'interrupteur/la prise pour l'allumage.
- Ne pas toucher la lentille chaude, la protection ou le boîtier.
- Garder la lampe hors de portée de matériaux inflammables.
- Ne jamais toucher la lampe. Utiliser un chiffon doux. L'huile de la peau risque d'endommager la lampe.
- Ne pas faire fonctionner le luminaire si l'écran de protection est manquant ou endommagé.
- Si la marche à suivre vous semble confuse, veuillez contacter un électricien qualifié.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pour Ajouter des Extensions Supplémentaires à la Tige - Alimentation Electrique

1. Dévisser l'adaptateur d'alimentation électrique de la tige.
2. Passer les fils de l'adaptateur d'alimentation électrique dans l'extension de la tige (non fournie).
3. Visser l'extension de la tige dans l'adaptateur d'alimentation électrique.
4. Visser la tige dans l'extension de la tige.

Installation Alimentation Electrique – Figure 2

1. Visser le RTN à la plaque de montage universelle. Bien attacher à l'aide de l'écrou et la rondelle.
2. Passer délicatement la bague et le couvercle, dans cet ordre, sur la tige.
3. Pousser les fils par le RTN dans la plaque de montage universelle. Visser la tige dans le RTN.
4. Effectuer les raccords de l'alimentation électrique aux câbles domestiques à l'aide de serre-fils (non fournis). Le noir avec le noir, le blanc avec le blanc.
5. Bien attacher la plaque de montage à la boîte de prise de courant à l'aide des vis de la boîte de prise de courant (non fournies). Poser le couvercle sur la boîte de prise de courant et attacher solidement à l'aide de la bague.

Pour Ajouter des Extensions Supplémentaires à la Tige - Adaptateur de Support

1. Dévisser l'adaptateur de support de la traverse de la tige de support.
2. Visser l'extension du support de la traverse (non fournie) dans l'adaptateur de support de la traverse.
3. Visser la tige de support dans l'extension du support de la traverse.

Montage Support de la Traverse – Figure 3

1. Mesurer la distance entre l'alimentation électrique et d'adaptateur de support (91,44cm / 36" max).

2. Dans la cloison sèche, percer un trou de 1,58cm (5/8") à l'emplacement souhaité pour la vis du boulon à ailettes de l'adaptateur de support.
3. Insérer la vis du boulon à ailettes dans le disque de montage. Visser l'aile du boulon à ailettes sur la vis du boulon à ailettes. Insérer la vis et l'aile dans le trou percé de sorte que le disque de montage affleure le plafond. Serrer la vis du boulon à ailettes jusqu'à ce que le disque de montage soit solidement attaché au plafond. Remarque : le cas échéant, employer une autre méthode de fixation telle qu'une vis à bois (non fournie).
4. Visser solidement la base du support au disque de montage. Visser le support de la tige au disque de montage.

Monter la Traverse sur l'Alimentation Electrique et le Support (Fig. 4)

REMARQUE: Pour le pliage de la traverse, ne pas plier la traverse à moins de 30,48cm (12") de rayon.

1. Dévisser les coiffes des adaptateurs de traverse.
2. Monter la traverse dans les adaptateurs de traverse de sorte que les conducteurs soient en face des contacts de l'alimentation électrique. (Voir Fig. 4). *Veuillez vous assurer que les contacts s'emboîtent dans les adaptateurs de traverse correctement. REMARQUE : si l'alimentation électrique ou les adaptateurs de support ne peuvent pas se fermer autour de la traverse, retourner la traverse de sorte que les adaptateurs s'emboîtent correctement. (voir fig. 4).
3. Fermer les adaptateurs sur la traverse et revisser les coiffes sur les adaptateurs.
4. Vérifier la traverse avec un niveau afin de s'assurer que circuit a été monté correctement. Vous pouvez soit dévisser l'alimentation électrique, soit l'adaptateur du support (A,H) pour ajuster la traverse. Ne pas dévisser à plus de 0,31cm (1/8"). Retirer les raccords électriques de l'alimentation électrique en cas d'ajustement de celle-ci

Assembler la Suspension/Raccourcir la Suspension (Fig. 6 & 7)

1. Déterminer la longueur de la suspension et raccourcir à partir du compartiment de jonction de fil. Dévisser le compartiment de jonction de fil.
2. Retirer tous les raccords électriques de l'intérieur du compartiment de jonction de fil. Retirer le compartiment de jonction de fil de la suspension.
3. Faire glisser l'abat-jour en verre et la coiffe décorative sur la tige (le cas échéant).
4. Installer la moitié supérieure du compartiment de jonction de fil et la bague du détendeur à l'emplacement souhaité. REMARQUE : la bague du détendeur est vissée et doit se trouver sur le câble. S'assurer que la gaine de câble dépasse de 0,63cm (1/4") de la bague du détendeur. Bien attacher en vissant les deux vis de pression.
5. Effectuer les raccords entre les sorties des douilles et la suspension à l'aide des serre-fils dans le compartiment de jonction de fil – le Noir avec le Noir/ le Blanc avec le Blanc/ le fil de Terre avec le fil de terre. S'assurer qu'aucun fil n'est exposé et enfoncer délicatement les serre-fils dans la moitié inférieure du compartiment de jonction de fil. Fermer le compartiment de jonction de fil en attachant les deux moitiés ensemble.
6. Installer l'ampoule GU10.

Attacher la Suspension à la Traverse (Fig. 5)

1. Dévisser la coiffe de l'adaptateur de la traverse.
2. En s'assurant que les contacts soient alignés avec les conducteurs sur la traverse, mettre le bas de l'adaptateur de la traverse sur le bas de la traverse et "rouler" l'adaptateur de la traverse sur la traverse.
3. Fermer la partie à charnière de l'adaptateur de la traverse sur la traverse. Revisser la coiffe sur l'adaptateur de la traverse.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que la carga eléctrica al sistema con el que esté trabajando esté apagada; ya sea que quite el fusible o que el disyuntor esté apagado.
- El uso de componentes que no sean del fabricante anularán la garantía, clasificación y pueden crear un posible peligro de seguridad.
- Para uso con la serie de pista Transitions 120v por Sea Gull Lighting
- Para reducir el riesgo de quemaduras durante el cambio de lámpara, quite de la pista antes de cambiar la lámpara.
- Distancia mínima del frente de la lámpara a superficies combustibles es de 8 pulgadas.
- Asegúrese que todas las conexiones estén fijas.
- Lámparas atenuantes de halógeno fuertemente reducen la vida útil de la lámpara.
- Para reducir el riesgo de quemaduras durante el cambio de lámpara, quite de la pista antes de cambiar la lámpara.
- ¡La lámpara se CALIENTA rápidamente! Presione el interruptor solamente cuando la va aprender.
- No toque el lente, la tapa protectora o la caja de protección calientes
- Mantenga la lámpara lejos de materiales que puedan quemarse.
- Nunca toque la lámpara directamente con la mano. Use un trapo suave. El aceite de la piel puede dañar la lámpara.
- No opere la conexión de la luminaria cuando la placa protectora esté dañada o faltante.
- Si no tiene bien claro como proseguir, póngase en contacto con un electricista cualificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para Añadir Extensiones del Tubo Opcionales - Alimentador de Potencia

1. Desenrosque el adaptador del Alimentador de Potencia del tubo.
2. Pase los cables del adaptador del alimentador de potencia por entre la extensión del tubo (no incluida).
3. Enrosque la extensión del tubo al adaptador del alimentador de potencia.
4. Enrosque el tubo a la extensión del tubo.

Instalación del Alimentador de Potencia – Figura 2

1. Enrosque el RTN a la placa de montaje universal. Fije con una tuerca y arandela de seguridad.
2. Cuidadosamente deslice el collar y la cubierta, en ese orden, sobre el tubo.
3. Empuje los cables por el RTN en la placa de montaje universal. Enrosque el tubo en el RTN.
4. Haga las conexiones del alimentador de potencia a la caja de los cables usando las tuercas de cables (no incluidas). Negro a Negro, Blanco a Blanco.
5. Fije la placa de montaje a la caja de salida usando los tornillos de la caja de salida (no incluidos). Levante la cubierta a la caja de salida y enrosque el collar para fijar.

Para Añadir Extensiones del Tubo Opcionales - Adaptador de Apoyo

1. Desenrosque el adaptador de apoyo del riel del tubo de apoyo
2. Enrosque la extensión de apoyo del riel (no incluido) en el adaptador de apoyo del riel.
3. Enrosque el tubo de apoyo en la extensión de apoyo del riel.

Instalación del Apoyo del Riel – Figura 3

1. Mida la distancia del alimentador de potencia al adaptador de apoyo (36 pulgadas máximo).
2. En tablarroca, taladre un agujero de 5/8 pulgadas en la posición deseada para el tornillo de fiador del adaptador de apoyo.
3. Inserte el tornillo fiador en el disco de montaje. Enrosque el ala del tornillo fiador en el tornillo fiador. Inserte el tornillo fiador y el ala al agujero taladrado para que el disco de montaje esté a la misma altura que el techo. Aviso: Cuando sea aplicable, use algún otro método de fijación tal como un tornillo de madera (no incluido)
4. Enrosque la base de apoyo al disco de montaje firmemente. Enrosque el tubo de apoyo al disco de montaje..

Instalar el Riel al Alimentador de Potencia y el Apoyo (Fig. 4)

Nota: Cuando esté doblando el riel, no doble el riel más apretado que un radio de 12 pulgadas.

1. Desenrosque las tapas de los adaptadores de riel.
2. Instale el riel en los adaptadores de riel para que los conductores den frente a los contactos del alimentador de potencia (ver Fig. 4). *Por favor asegúrese que los contactos quepan en los conductores del riel correctamente. AVISO: Si el alimentador de potencia o los adaptadores de apoyo no pueden cerrar alrededor del riel, de vuelta al riel para que el adaptador quepa correctamente. (ver Fig. 4).
3. Cierre los adaptadores sobre el vedrio y enrosque las tapas de regreso a los adaptadores (si es aplicable).
4. Revise el riel con un nivel para asegurarse que el sistema ha sido instalado correctamente. Usted puede desenroscar ya sea el alimentador de potencia o el adaptador de apoyo (AH) para ajustar el ángulo del riel. No desenrosque más de 1/8 de pulgada. Quite las conexiones de los cables del alimentador de potencia, si está ajustando el alimentador de potencia..

Ensamblando el Colgante/Acortando el Colgante (Fig 6 y 7)

1. Determine el largo del colgante y acorte el cable del compartimiento de empalme.
2. Desenrosque el compartimiento de empalme. Quite todas las conexiones de los cables de la parte inferior del compartimiento de empalme.
3. Quite el compartimiento de empalme del colgante.
4. Fije en su lugar apretando los tornillos de instalación.
5. Haga las conexiones entre los contactos del casquillo y el cable del colgante usando las tuercas de cable adentro del compartimiento de empalme – Negro a Negro/ Blanco a Blanco/ Tierra a Tierra. Asegúrese de que ningún cable quede descubierto y cuidadosamente meta las tuercas de los cables en la parte inferior del compartimiento de empalme. Cierre el compartimiento de empalme enroscando las dos mitades juntas.
6. Instale una lámpara GU10.

Fije el Colgante al Riel (Fig.5)

1. Desenrosque la tapa del adaptador del riel.
2. Asegúrese de que los contactos se alineen con los conductores del riel, ponga la parte inferior del adaptador del riel a la parte inferior del riel y “ruede” el adaptador del riel al riel.
3. Cierre el lado con bisagra del adaptador del riel al riel. Enrosque la tapa de regreso al adaptador del riel.